

دانشنامه قرآن و قرآن پژوهی

به تفصیل موارد آن را برشمرد)، اما اگرچنین نکرد باید از اصول متعارف در این باب پیروی کند. معالج اشکالها درخصوص چگونگی به کارگیری نشانه‌های سجاوندی، چگونگی نثر فارسی، و... مانندان در این کتاب بسیار به چشم می‌خورد و تقریباً کمتر صفحه‌ای است که از یکی از این موارد تهی باشد. بدین جهت علی‌رغم یادداشت موارد متعدد از هر یک از زندنی‌های زیر در پیش‌نویس، اکنون صرفاً به یک موردار جاع خواهی داد و خواننده محترم با توجه به آن‌می‌تواند با مراجعته به دیگر صفحات به صحت این ادعایی برد. باداً اور می‌شود موارد ارجاعی عمده‌ای از پنجاهم‌صفحه آغازین کتاب است و بعضی با گزینش تصادفی به مرخی از دیگر موارد نیز اشاره شده. هیچ‌گونه تغییری در رسم الخط، نشانه‌های سجاوندی، و... دیگر موارد داده شده و در ارجاع به ترتیب به عنوان مقاله، صفحه، ستون (چنانچه مقاله چند ستون داشته باشد)، و سطر از آغاز مقاله (و در صورتی که نخستین ستون نباشد از آغاز‌ستون) اشاره شده است.

- اشکال در نشانه‌های سجاوندی
- به کارگیری نقطه (.) به جای دو نقطه (:): آتش در قرآن، ص ۱۹، س ۵، پس از «است».
- عدم استفاده از ویرگول (،) در جایی که لازم است: آتش در قرآن، ص ۱۹، ستون دوم، س ۱۳، پس از «نارالاصطلام».
- استفاده نادرست از پرانتز (): الاقتباس فی القرآن، ص ۲۷۰، سطور ۱۱۹، ۸۷، ... پس از کلمه «باب...».
- نگذاشتن نقطه در پایان جمله: آشتیانی، ص ۳۵، س ۱۴، پس از کلمه «رسانیده».
- گذاشتن نقطه در حالی که جمله پایان نگرفته است: آزاد، ص ۳۲، ستون دوم، س ۱۷، پیش از کلمه «تا».
- به کارگیری نادرست ویرگول: آذربوش، ص ۲۳، س ۱: «آذربوش، آذرباش، دوست دانشمندم، فرموده بودید...» استفاده نادرست از ویرگول، تشخیص ابتدای مقاله را به حدس خواننده و امن گذاشت.
- استفاده نادرست از کروشه []: آزاد، ص ۳۲، ستون دوم، س ۱۲. کروشه وقتی به کار می‌رود که شخص بخواهد به سخنان دیگری مطلبی بیفزاید، اما در اینجا نویسنده مقاله با استفاده از کروشه به سخنان «خود» نکته‌ای افزوده است!
- ذکر حرف عطف «و» پس از نقطه: ابوحیان، ص ۱۳۵، س ۱۴.

۲. اشکال در مشخصات و ارجاعات

- با توجه به اینکه دانشنامه در باب قرآن و قرآن پژوهی است ذکر قید «قرآن» پس از برخی عنوان‌های زائد است (آب در

مطالعه مصالحه جناب آقای خرمشاهی با روزنامه همشهری در خصوص انتشار دانشنامه قرآن آتش‌اشتیاق را در دل اینجانب، که تحت ترتیب مرحوم پدر از کودکی با قرآن مأños و نسبت به معارف آن مشتاق بودم برانگیخت تا هر چه زودتر از این نخستین اثر در نوع خود بهره گیرم. گرچه همزمان، این نکته که از هنگام طرح اولیه این دانشنامه تا عرضه آن به بازار کتاب فقط ۲۰ ماه به طول انجامیده است این نگرانی را به وجود آورد که مباداً شتاب، که در هیچ‌امروز خصوصاً این‌گونه امور پسندیده نیست، به کیفیت کار لطمہ زده باشد. معالج اسف پس از یک بررسی اجمالی، نگرانی را چنان‌یعنی مورد نیافرتما

«دانشنامه قرآن و قرآن پژوهی» که به ۱۹ مقوله قرآنی پرداخته است به تعبیر جناب آقای خرمشاهی در پیش‌گفتار «یک اثر مرجع جمع و جور و مشتمل بر ۳۶۰۰ مقاله است» که «نیمی از آن از معارف و مفاهیم و اصطلاحات خود قرآن است، و نیمی درباره قرآن» که «عالماً و عامداً طبق ذوق و

توقع همگان تنظیم و تدوین شده است» تا «مرجعی مفید و خواندنی برای همگان» باشد و البته در تحقیق این امر به موقوفیت‌هایی دست‌یافته است. اما گرچه نفس عرضه کردن یک دانشنامه‌ایا مشخصات یاد شده در باب قرآن کاری نو و ارزشمند است و نویسنده‌گان محترم مقلاط، خصوصاً جناب آقای خرمشاهی که عهده‌دار ساماندهی این امر بوده‌اند، براساس نیت خالصانه خویش مأجور نه باید بدین نکته‌های اشاره کرد که چون قرآن کاملترین کتاب از نزد کمال مطلق است هر آنچه در باب آن نوشته می‌شود نیز باید در حد توان بشری کامل باشد و وجود اشکال‌های فراوان که با ناشی از شتاب در کار است، یا عدم تسلط برخی نویسنده‌گان بر فن موضوع مقاله خود، یا ناشیانی با آئین‌نگارش فارسی به هیچ روی توجیه‌بردار نیست. کاش عنوان کتاب نیز به جای «دانشنامه» یکی از همان عنوان‌هایی در نظر گرفته می‌شد که در پیش‌گفتار جناب آقای خرمشاهی ذکر شده است تا دست کم از گرانی بار اشکال‌ها اندکی می‌کاست.

به هر روی، آنچه به نظر خواننده‌گان محترم می‌رسد فهرست گونه‌ای از برخی اشکال‌های موجود در کتاب است که در پی یک بررسی اجمالی رخ نموده است. امید آنکه پدیدآورندگان محترم دانشنامه، که این نقد البته از ارزش کارشان و نیز اجرشان تخواهد کاست، بازنگری در اثر و رفع اشکال‌های موجود و عرضه مجدد کتاب، چشم مشتاقان معارف قرآنی را روش سازند.

الف. ضوابط نگارش

روشن است که هر دانشنامه می‌تواند شیوه نامه‌ای خاص خود برگزیند و به کار گیرد (البته پس از آنکه در آغاز دانشنامه

• علیرضا هدانی

دانشنامه قرآن و قرآن پژوهی
به کوشش بهاء الدین خرمشاهی
انتشارات دوستان و انتشارات ناهید
تهران، ۱۳۷۷

نکره قرآن

تعريف اصول فقه از
منابع قدیمی ذکر شده، که
اشکالهایی بدان وارد
است. عجیب است که
نویسنده محترم به
کتب اصولی متأخر مراجعه
نکرده‌اند تا تعریف دقیق و
درست آن را ذکر کنند!
بحث تحریف قرآن
بحشی کلامی است نه
اصولی. خوب است
نویسنده محترم مقاله به یک
کتاب معتبر اصولی اشاره
می‌کردد که به این بحث
به عنوان بحثی اصولی
پرداخته است!

- ثالثاً - به کار بردن فعل «نمودن» (که به معنای نشان دادن و مانند آن است) به جای فعل «کردن» نادرست است مگر به جهت اجتناب از تکرار (که برخی از اهل فن حتی این استثنای را بیز نمی‌پذیرند)، و در اینجا تکراری در کار نیست.
- آشیانی، ص ۳۶، ستون اول، بند دوم: «بعضی از آثار ایشان عبارتند از: الف) تالیفات مستقل... صرف‌نظر از چگونگی عبارت، جالب است بدانید که تا پایان مقاله هیچ نشانی از ب و ج... به چشم نمی‌خورد!»
- آتش در قرآن، ص ۱۹، ستون دوم، س ۴ به بعد: «آتش در قرآن به معانی و وجوهی از این قبیل به کار رفته است...» خوب است نویسنده محترم بفرمایند که «از آتش بودن آفرینش جن و ابلیس» (ستون دوم، س ۱)، «معجزه برخی پیامبران آتش قربانی سوز بوده است» (همان ستون، س ۳)، «وسیله عذاب کافران آتش است» (همان ستون، س ۴) که در دنباله حمله یاد شده‌آورده‌اند معنایی از معانی آتش در قرآن است یا وجهی از وجود آن؟!
- آخر، ص ۲۰، س ۴ به بعد. بدون هیچ‌گونه توضیحی، صرف‌باه از هم گسیختگی مفترط در سیکنگارش و طرز بیان وجوه کلمه آخر دقت فرمائید. گویی نه یک مقاله دانشنامه‌ای، بلکه یادداشت‌هایی پراکنده و گردآمده از اینجا و آنجاست.
- ادريس، ص ۱۸۲، س ۱: «از پیامبران الهی که ازاو در قرآن دو بار در چهار آیه نام برده...» چگونه ممکن است لفظی که فقط دو بار در قرآن آمده در چهار آیه ذکر شده باشد؟!
- آزاد، ص ۳۲، ستون دوم، س ۱۹: «مهمترین اثر قرآن بیژوهی اش ترجمه و تفسیر از قرآن کریم بفاردوست... اگر بتوان ترکیب «تفسیر از» را توجیه کرد (البته اگر، زیرا مفهوم عرفی «تفسیر از قرآن» با «تفسیر قرآن» تفاوت دارد)، هیچ راهی برای توجیه ترکیب «ترجمه از» وجود ندارد.
- آشیانی با سوره‌ها، ص ۳۷، س ۷: «این کتاب تاکنون بیش از ده بار به چاپ رسیده است. ده‌مین چاپ آن... اگر «بیش از ده بار» برای مبالغه است، که مبالغه جایی در مقاله دانشنامه‌ای ندارد؛ و اگر واقعی است، چرا مشخصات ده‌مین چاپ آن ذکر نمود؟!
- ابعاض، ص ۱۱۶، س ۱۰: «چنانچه از آیه‌های فوق هویه است» چنانچه به معنای «اگر» است و استعمال آن به جای «چنانکه» غلط فاحش است.
- آداب تلاوت قرآن، ص ۲۱، ستون اول، س ۲۵: «خواندن قرآن از روی مصحف بهتر است از حفظ خواندن»
- «از» مربوط به ترکیب «از حفظ خواندن» است. حرف اضافه مربوط به «بهتر است» کجاست؟
- آماری، ص ۵۵، ستون دوم، س ۱۲: «وی از سال ۱۸۶۴ - ۱۸۶۲ وزیر آموزش و پرورش بود.» از «تا» هم می‌خواهد که در این جمله نشانی از آن نیست. یادآور می‌شود علامت - در میان دو تاریخ فقط خارج از جمله به معنای «تا» به کار می‌رود.
- ادريس، ص ۱۸۲، س ۱۲: «و... این ترکیب تنها به صورت «و / یا» آن هم در مواردی خاص می‌تواند به کار رود و استعمال آن به جای «یا» غلط است.
- اکنون بدون هیچ‌گونه توضیح و صرف نظر از هرگونه اشکال، صرف‌باه سبک جملات و نوع نثر به کار رفته و محتوای آنها در این جملات توجه فرمائید:
- آب در قرآن، ص ۱۷، س ۱۱: «آب در قرآن بهشش وجه به کار رفته است؛ (۱) وجه نخستین آن، آب به معنی «آب» است.» (۱)
- آب در قرآن، ص ۱۷، س ۶:
- «در اصل به هر آنچه مایع باشد از آب مطلق و مضارف و... آب گویند.»
 - آخر، ص ۲۰، ستون دوم، س اول به بعد: «تمام تعریفهای فوق در این مقام خلاصه است که خنانه‌جامع تمام کمالات وجود مطلق می‌باشد لذا هیچ‌کمالی مواردی او قابل اعتبار نیست و تمام کمالات بتو ختم می‌شود؛ و از سویی چون خنانه میرا از افق اشیاء‌زمانی است مفهوم متبار از آخر،
- قرآن، ص ۱۷). در عین حال در این باره‌سیکی بکسان در دانشنامه به کار گرفته نشده و برخی از عنوانین فاقد این قید است: آبستنی، ص ۱۷.
- علی‌رغم اینکه عنوان باید از مقاله جدا باشد، در برخی موارد عنوان، نهاد جمله قرار داده شده است: آبستنی، ص ۱۷.
- مشخصات کتابهای معرفی شده باید به طور کامل در همان ابتدای مقاله ذکر شود. در اکثر موارد این مشخصات در پایان مقاله (در قالب جمله) آمده است، و بعضی ناقص (آثار احتجابه فی علوم القرآن، ص ۱۹).
- علی‌رغم اینکه دانشنامه باید در تمامی موارد بکسان، سبکی واحد داشته باشد، ارجاعها به آیات قرآن کریم اینگونه نیست. بدینسان در برخی موارد شماره آیات و نام سوره‌ی پیش از ذکر آیه آمده است (آب در قرآن، ص ۱۷، س ۱۲)، در برخی موارد پس از آن و پیش از ترجمه (اسلام و ایمان، ص ۲۰، س آخر)، و در برخی دیگر پس از آیه و ترجمه (آبستنی، ص ۱۸، ستون اول، س ۳).
- در ترجمه آیات، عموماً اشاره‌ای به مأخذ ترجمه‌نمی‌شود: آصفین برخی، ص ۳۹، س ۱۰.
- در برخی موارد، شعاره آیه مورد بحث و نام سوره مورد نظر ذکر نشده است: آخرت، ص ۲۰، س ۱۳ به بعد.
- در برخی موارد، هیچ‌گونه ارجاعی به منبع ادعای نویسنده مقاله داده نمی‌شود: برخی از محققان معاصر... (آدم، ص ۲۳، ستون اول، س ۸. کیست این محقق معاصر؟ و در کجا چنین سخنی گفته است؟، بنا به برخی تحقیقات... (آرارات، ص ۲۹، س ۲. کدام تحقیقات؟ در کجا؟).
- در برخی موارد، مشخصات کتبی که در مقاله بدان ارجاع داده شده، ذکر نشده است: آل عمران، ص ۴۷، ستون دوم، س ۱۴ و ۱۸.
- وقتی به چند صفحه ارجاع داده می‌شود باید از نشانه «চস্চ» استفاده کرد نه «চ». در برخی موارد چنین نشده است: آبل، ص ۱۹، س آخر.
- در مورد افراد باید در همان ابتدای مقاله پس از ذکر نام، تاریخ تولد (و در صورت فوت، تاریخ درگذشت) آنان ذکر شود، که در اکثر موارد چنین نشده است. در برخی موارد حتی در متن نیز به این تاریخها اشاره نشده (آرنالز، ص ۳۲). (البته اینجانب در این نقد در بی این نیستم که به بررسی معیار انتخاب افراد پردازم، و اینکه آیا کیفیت و کمیت مقالات با ارزش علمی افراد تنسیبدارد یا نه، و اینکه آیا شیوه نگارش در برخی مقالات با معیارهای دانشنامه‌ای همخوان است یا بیشتر به قصه‌نویسی شبیه استه و... مانند آن.)
- در برخی موارد، اسمای افراد به گونه نادرست بهفارسی برگردانه شده است: آستنس، رافائل کانسنسیوس، ص ۳۵. در زبان اسپانیایی حرف C وقتی پیش از آ فارگیرید «ث» تلفظ می‌شود، بنابراین گردانیده درست فارسی «کانشنسوس» است.
- ۳. غلط و ضعف در نگارش فارسی**
- الاستكمال، ص ۲۰۹، ستون اول، س ۳: (الاستكمال، تأليف ابوالظیف عبدالمنعم بن عبیدالله بن غلبون...) «این کتاب توسط دکتر عبدالفتاح عبیری ابراهیم، استاد دانشگاه مدینه، تصحیح، حاشیه‌نویسی و مقدمه‌نگاری شده است. مؤلف کوشش بسیاری برای تالیف زندگینامه، آثار و معرفی کتاب الاستكمال نموده است.»
- اولاً - بر اینجانب معلوم نشد از چه هنگام صحیح یک کتاب، حاشیه‌نویس، و مقدمه‌نویس آن را «مؤلف» می‌خوانند!
- ثانیاً - جمله «مؤلف کوشش بسیاری...» صرف نظر از اصلاحی که خواننده در ذهن خود انجام دهد، بدین معنی است که مؤلف کوشش بسیاری برای تالیف زندگینامه و آثار کتاب الاستكمال کرده است.

نکره

مشخصات کتابهای معرفی شده باید به طور کامل در همان ابتدای مقاله ذکر شود. در اکثر موارد این مشخصات در پایان مقاله (در قالب جمله) آمده است، و بعضًا ناقص (آثار الحنابلہ فی علوم القرآن، ص ۱۹). در مورد افراد باید در همان ابتدای مقاله پس از ذکر نام، تاریخ تولد (و در صورت فوت، تاریخ درگذشت) آنان ذکر شود، که در اکثر موارد چنین نشده است. در برخی موارد حتی در متن نیز به این تاریخها اشاره نشده (آنالدز، ص ۳۲).

- بعنی بایان زمانی، به نحو توسعه لفظ بر او قابل صدق می‌باشد، چه ظرف اعتبار صفات در خداوند سرمد است که مافوق زمان می‌باشد. «استمناء، ص ۲۰۹، س ۶: «بنا به نظر فقها قصد در فعل معتبر در وقوع آن است.»
- الاستحال بعد المغالطة، ص ۲۱۰، س ۱: «آن عبارت از این است که گوینده از مدموح طالب خواسته‌ای باشد، پس برای این که انجام آن را بر مدموح مسجل گرداند، الفاظی در کلام بیاورد که نیل وی را به آن خواسته ثبتیت کند.»
- آرنالدز، ص ۳۲، س ۳: «در این آثار که عمدتاً اختصاص به کلام، فلسفه و تفسیر در اسلام دارد آثار قرآنی بروهی آرنالدز درباره قرآن در آثار فخر رازی است.» (!)
۴. غلط چایی؟

- جناب آقای خرمشاهی در پیشگفتار (ص ۶) نوشتند: «نمونه‌خوانی نشوار و دراز آهنگ دانشنامه اسرار کار خانم اعطاوه فاضلی و خواهرم خانم طاهره خرمشاهی عهددار بوده‌اند. بنده خود نیز نمونه نهایی را به دقت خوانده‌ام.» به این دو مورد توجه فرمایید:
- شرکت، ص ۱۲۹۹، س ۲۰، س ۱: «... در همین اول سفرحاج را نیز برگزار (!) کرد...» «برگزار کرد» غلط و «گزارد» صحیح است.
- پیکتال، ص ۴۴۵، س ۳: «... در همین اول سفرحاج را نیز برگزار (!) کرد...» «گزاردن» به معنای قرار دادن است و «گزاردن» به معنای انجام دادن؛ در نتیجه استعمال «گزاردن» به جای «گزارد» غلط، و استعمال «برگزار کرد» به جای «گزارد» غلط اندر غلط است.
- خوب است در همین جا به یک غلط عربی نیز اشاره کنیم: ص ۵۶ ستون دوم، س ۱۹. ترکیب «آیات النازله» غلط است، زیرا در عربی صفت و موصوف باید در چندام، از جمله تعریف و تنتیر، با یکدیگر مطابقت داشتند. صحیح آن «الایات النازله» است.

ب. محتوی
در این بخش، صرف برای به دست دادن نمونه، چندمقاله از همان ابتدای کتاب را برگزیده، به نقد آن می‌پردازیم و در پی آن به بررسی چند مقاله موضوعی از بخش‌های دیگر خواهیم پرداخت تا نشان دهیم کمبسیاری از مقالات دانشنامه قابل نقد جدی است. با توجه به اینکه خوانندگان محترم می‌توانند برای آگاهی از علی‌بیان اصطلاح اجماع، دیدگاه شیعه درباره حجت آن، اقسام آن، راههای استکشاف قول معمصول بودن، مبنای است که شیعه در باب حجت اجماع بهطور کلی دارد و مطلقاً مقوم اجماع محصل نیست تابتowan آن را در تعریف ذکر کرد.

- بیان اینکه کدام قسم از اجماع از دیدگاه شیعه معتبر است فرع تعریف اجماع و بیان مبنای حجت آن از دیدگاه شیعه است، که نویسنده بدان نپرداخته.

- نویسنده، آیه ۱۱۵ سوره نساء را استوارترین آیه‌برای حجت اجماع بر می‌شمرد، با اینکه - همانگونه کماصولیان شیعه یادآور شده‌اند - آیه درباره جهاد نازل شده و مراد از «اتباع غیر سبیل المؤمنین» تخلف از جهاد همراه پیامبر (ص) است و هیچ ربطی به اجماع ادعایی ندارد.

خوانندگان محترم می‌توانند برای آگاهی از علی‌بیان اصطلاح اجماع، دیدگاه شیعه درباره حجت آن، اقسام آن، راههای استکشاف قول معمصول از آن، و... دیگر مباحث مربوط، به مبحث اجماع در کتابهای «الاصول العامه للفقه المقارن» محمد تقی الحکیم، و «اصول الفقه» محمد رضا المظفر مراجحة فرمایند.

۶-۱. احادیث (ص ۲۰)
س ۶-۱. با توجه به اینکه مقاله در باب فرائت آحاد است، نویسنده باید نام قاریانی را که فرائتشان آحاد تلقی می‌شود ذکر می‌کرد تا هدف مقاله را تحقق بخشد، اما چنین نشده و بر جای آن نام برخی از قاریان قرائتهای شاذ آمده است.

۶-۲. آخر (ص ۲۰)
اولاً، نویسنده تنها به توضیح «آخر» به عنوان یکی از اسماء حسنای خداوند پرداخته است، با اینکه «الیوم الآخر» نیز در قرآن بسیار به کار رفته و بایستی بدان اشاره می‌شد.

ثانیاً، هیچ اشاره‌ای به کاربرد کلمه «آخر» و دیگر صور آن در قرآن نشده است.

۶-۳. آخرت (ص ۲۰)
س ۱: «واژه‌ای قرآنی و نامی است برای «جهان دیگر» که در برابر دنیا قرار دارد...» «آخرت از «آخر» استنده «آخر» در نتیجه قرار دادن «جهان دیگر» به ازای آن غلط است. صحیح آن «جهان انجام، پیان، و... ماندن» است.

س ۱۲: «... از آن به «الیوم الآخر» (!) تعبیر شده است.» این ترکیب واقعاً شگفتانگیز است، زیرا صرف نظر از اینکه هیچ نشانی از آن در قرآن نیست (و نمی‌تواند باشد، چون غلط است) بر اساس

روشن است که هر دانشنامه می‌تواند شیوه نامه‌ای خاص خود برگزیند و به کار گیرد، اما اگر چنین نکرد باید از اصول متعارف در این باب پیروی کند. مع الأسف اشکالها در خصوص چگونگی به کار گیری نشانه‌های سجاوندی، چگونگی نثر فارسی، و... مانند آن در این کتاب بسیار به چشم می‌خورد و تقریباً "کمتر صفحه‌ای است که از یکی از این موارد تهی باشد. با توجه به اینکه دانشنامه در باب قرآن و قرآن‌پژوهی است ذکر قید «قرآن» پس از برخی عنوانین زائد است (آب در قرآن، ص ۱۷). در عین حال در این باره سبکی یکسان در دانشنامه به کار گرفته نشده و برخی از عنوانین فاقد این قید است: آبستنی، ص ۱۷.

- ۷. شرکت (ص ۱۲۹۹)**
 صرف نظر از عبارات نویسنده که اغلب مفید معنی نیست (مشخصاً به سطرهای ۴ و ۱۱ و ستون دوم سطرهای ۱ و ۲ توجه فرمائید)، این اشکال‌ها بر مقاله‌وارد است:
- شرکت به طور کلی به دو قسم «قهری» و «اختیاری» تقسیم می‌شود، که نویسنده هیچ اشاره‌ای بینان نکرده است. این امر ضروری است بدان جهت کمدر قرآن صرفاً به برخی از اقسام شرکت قهری اشاره شده است.
 - این مقاله قاعده‌تا مریوط به «شرکت» در قرآن است و صرفاً باید مباحثی را که به آیات قرآن مربوط می‌شود مورد بحث قرار دهد نه اینکه به تمامی احکام فقهی شرکت (حتی شرایط خریدار و فروشنده و شرایط فسخ شرکت و...) پردازد.
 - تعریف ذکرشده برای «شرکت مفاؤضه» (که به غلط «معاؤضه» آمده است) مفید هیچ معنایی نیست. «شرکت مفاؤضه» آن است که دو یا چند نفر توافق کنند که از یک سود در هر گونه درآمدی که به هر طریق بدست می‌آورند (کار، ارت، و...) با یکدیگر شریک باشند و از سوی دیگر هر گونه خسارت یا زیانی را که به هریک از آنان وارد آمد به گونه شراکت جبران کنند.
 - تعریف «شرکت وجوه» غلط است. «شرکت وجوه» آن است که دو یا چند نفر «آبرومند» بدون سرمایه یا یکدیگر شریک شوند تا در ذمه کالا بخرند و پس از فروش کالا و بازپرداخت بهای آن سود به دست آمده را به نسبت میان خود تقسیم کنند. (این شرکت به چند صورت دیگر نیز امکان دارد که تفصیل آن در کتب فقهی آمده است.)
 - آیه چهارم تنها در صورتی بر شرکت دلالت خواهد داشت که تقسیم مساوی زکات بر همه اصناف واجب باشد، در حالی که چنین نیست.
 - با آرزوی توفیق روز افزون برای تمامی دلبستگان به قرآن

